

Nombre del cliente: \_\_\_\_\_ Identificación del cliente: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Nombre del asesor: \_\_\_\_\_ Agencia del asesor: \_\_\_\_\_

## Evaluación previa

Dominio	1 (en crisis)	2 (vulnerable)	3 (precario)	4 (logrando estabilidad)	5 (empoderado)	DK/DA	N/C	Puntuación
¿Dónde duerme la mayoría de las noches? ¿Hace cuánto tiempo que no tiene casa?	El cliente ha estado sin vivienda (en refugios o en la calle/en un auto/ otro lugar sin casa) durante más de un año.	El cliente ha estado sin vivienda durante menos de un año, pero está en un refugio o en la calle/en un auto/en otro lugar sin casa.	El cliente puede tener alojamiento casual la mayoría de las noches, pero no tiene acceso a una vivienda.	El cliente tiene acceso a un recurso para una vivienda o puede acceder a una vivienda de otra manera.	El grupo familiar está en una vivienda adecuada y permanente.			
¿Tiene algún ingreso u otra asistencia? ¿Puede cubrir sus necesidades básicas? ¿Puede ahorrar?	Sin ingresos o ingresos de un trabajo inseguro, como trabajo sexual o venta de drogas.	Ingresos insuficientes <u>O</u> gastos espontáneos/inadecuados <u>O</u> la mitad o más de los ingresos va a otro familiar/grupo familiar.	Puede cubrir las necesidades básicas con subsidio.	Puede cubrir las necesidades básicas sin ayuda.	Los ingresos son suficientes y los administra bien; tiene ingresos discrecionales y puede ahorrar.			
¿Es la barrera del idioma un obstáculo para que tenga un empleo o haga las tareas diarias? ¿Necesita que las personas le traduzcan la información?	Depende de amigos/familiares para comunicarse (poca disponibilidad/menor/etc.); el idioma es un obstáculo para el empleo o para hacer las tareas diarias básicas.	Depende de amigos/familiares para comunicarse (mucho disponibilidad/adulto/etc.); el idioma es un obstáculo para el empleo o para hacer las tareas diarias básicas.	Comunicación básica; el idioma no es un obstáculo para el empleo <u>O</u> para hacer las tareas diarias básicas; necesita servicios especiales para comunicaciones complejas.	Se comunica en la mayoría de las circunstancias; es posible que todavía necesite ayuda con temas específicos (medicina, derecho, etc.) <u>O</u> mayor competencia para comunicarse en las interacciones diarias.	No tiene obstáculos en la comunicación.			
¿Tiene usted o alguien de su familia algún problema médico físico o discapacidades? ¿Cómo afectan la vivienda, el empleo o las relaciones?	Actualmente, los síntomas agudos o crónicos afectan la vivienda, el refugio, el empleo, las interacciones sociales, etc.	A veces o periódicamente tiene síntomas agudos o crónicos que afectan la vivienda, el refugio, el empleo, las interacciones sociales, etc.	Rara vez tiene síntomas agudos o crónicos que afectan la vivienda, el refugio, el empleo, las interacciones sociales, etc.	Asintomático; la condición está controlada mediante los servicios o los medicamentos.	No se identifica una discapacidad o preocupaciones médicas.			
¿Afectan el estado de ánimo, las emociones, los pensamientos o las conductas suyas o de alguien de su familia la vivienda, la seguridad o las relaciones sociales, laborales o familiares?	Es un peligro para sí mismo o para los demás; ideación suicida recurrente; tiene graves dificultades en la vida cotidiana por problemas psicológicos.	Síntomas de salud mental recurrentes que pueden afectar el comportamiento, pero no son un peligro para sí mismo/los demás; problemas persistentes con el funcionamiento por los síntomas de salud mental.	Puede tener síntomas leves, pero son transitorios; solo tiene dificultades moderadas en el funcionamiento por problemas de salud mental.	Síntomas mínimos que son respuestas esperables a los factores estresantes de la vida; solo una ligera deficiencia en el funcionamiento.	No tiene síntomas o son poco frecuentes; funcionamiento bueno o excelente en una amplia variedad de actividades; no más que los problemas o las preocupaciones cotidianos.			
¿Tiene usted o alguien de su grupo familiar dificultades con el abuso de sustancias? ¿Cómo afecta esto la vivienda, el empleo o las relaciones?	Cumple los criterios de abuso/dependencia grave; (es decir, más de 6 criterios); los problemas son tan graves que posiblemente necesite vivir en una institución u hospitalización.	Cumple los criterios para dependencia (es decir, entre 4 y 5 criterios).	El cliente consumió en los últimos 6 meses; cumple con entre 2 y 3 criterios de dependencia.	El cliente consumió en los últimos 6 meses <u>O</u> tiene una historia de dependencia <u>Y</u> participa en tratamiento ambulatorio; cumple con 0 o 1 criterio de dependencia.	No consumió drogas/alcohol en los últimos 6 meses; el tratamiento ambulatorio es solo para mantenimiento.			
¿Ha sufrido discriminación por su raza/origen étnico? ¿Cómo afectó esta discriminación su vivienda o salud física/mental?	Al cliente se le niega constantemente la vivienda o sufre otro tipo de discriminación por racismo y antirracismo negro que ha contribuido o prolongado su falta de vivienda.	En riesgo de perder la vivienda actual por racismo y antirracismo negro, lo que contribuye a las malas condiciones de salud física y mental.	La vivienda es estable, y comprende más las leyes de Vivienda justa. Puede reconocer cómo la discriminación racial ha afectado su salud física y mental, y puede compartir su	La vivienda es segura; comprende las leyes de Vivienda justa y puede presentar una reclamación con ayuda de un defensor si es necesario. Desarrollar una comunidad de apoyo para corregir estas injusticias.	Está conectado con una comunidad de personas con quienes pueden luchar contra el racismo y el antirracismo negro <u>O</u> nunca sufrió discriminación racial.			

¿Comprende las protecciones legales que tiene?			experiencia con una persona de confianza.	Generar amistades y comunidades para explorar el impacto del racismo y mejorar sus competencias para responder a estas situaciones.				
¿Ha sufrido alguna discriminación por su identidad de género u orientación sexual? ¿Cómo ha afectado eso su seguridad o vivienda? ¿Está conectado una comunidad de apoyo de pares?	Actualmente, sufre de discriminación continua, violencia o amenazas a causa de su identidad de género u orientación sexual.	Ha sufrido discriminación, amenazas o violencia en el último año O tiene miedo a sufrir discriminación, amenazas o violencia U oculta su identidad de género u orientación sexual para mantener la seguridad.	Se siente seguro expresando abiertamente su género/identidad sexual en la comunidad actual, en su vida diaria.	Se siente seguro expresando abiertamente su género/identidad sexual en la vida diaria Y es miembro de una comunidad de pares O siente que puede confiar en que otras personas le ofrecerán ayuda y apoyo; cierta comprensión de las protecciones legales.	Se siente seguro expresando abiertamente su género/identidad sexual en la vida diaria Y es miembro de una amplia comunidad de apoyo entre pares u otra comunidad de apoyo; amplia comprensión de las protecciones legales O nunca sufrió discriminación por motivos de género/identidad sexual.			
¿Tiene una relación positiva con su pareja, pareja anterior o pareja con quien comparte la crianza de los hijos? ¿Siente miedo o inseguridad?	Hay abuso, o la relación se rompió, pero existe un orden de restricción o amenazas de violencia.	La pareja no se relaciona bien entre sí; potencial abuso o ruptura de la relación.	La pareja reconoce y busca modificar las conductas negativas; todavía hay conductas negativas.	La relación es, por lo general, estable y ambos miembros de la pareja están desarrollando competencias para comunicarse y apoyarse entre sí.	La relación es estable y sana O el cliente está en un grupo familiar estable monoparental o de crianza compartida.			
¿Tiene todo el cuidado infantil que necesita? ¿Puede pagar por el cuidado infantil?	Necesita cuidado infantil, pero no encuentra una persona que esté disponible o dispuesta (incluyendo familiares o amigos).	El cuidado infantil no es confiable ni asequible; la supervisión inadecuada es un problema del cuidado infantil disponible (incluyendo familiares o amigos).	Hay cuidado infantil subsidiado y asequible, pero es limitado (si son familiares o amigos, la disponibilidad o el interés son limitados).	Hay cuidado infantil confiable y asequible (podrían ser familiares o amigos); no necesita subsidios.	Puede elegir cuidado infantil de calidad (podría ser entre familiares o amigos) O no necesita cuidado infantil.			
<b>Otras preguntas</b>								
¿Es su vivienda (si no tiene casa: su vivienda anterior) segura? ¿De qué forma es/era insegura? ¿Comprende sus derechos de vivienda?	La vivienda está en un barrio o entorno poco seguro (propietarios depredadores, compañeros de cuarto/casa inseguros, redadas policiales) O eso sucedía en la vivienda anterior y ahora no tiene casa/tiene una casa insegura.	La situación actual es segura pero temporal O aún corre riesgo de explotación por parte del propietario u otras personas externas.	El barrio es seguro, las relaciones con los compañeros de casa/la familia son seguras; está aprendiendo sobre las relaciones de vivienda sanas y los derechos de los inquilinos.	El barrio es seguro, las relaciones con los compañeros de casa/la familia son seguras; comprensión adecuada de las relaciones de vivienda sanas y los derechos de los inquilinos.	El barrio es seguro, las relaciones con los compañeros de casa/la familia son seguras; muy buena comprensión de las relaciones de vivienda sanas y los derechos de los inquilinos (p. ej.: cómo solicitar ayuda de mantenimiento) O nunca ha tenido una vivienda insegura.			
¿Tiene empleo? ¿Tiene algún problema con su empleo?	No tiene trabajo O el empleador no le paga O trabaja en condiciones inseguras O sufre coerción del empleador (p. ej.: amenazas, retención del pasaporte, etc.).	Trabajo temporal, de tiempo parcial, de estación; pago insuficiente y sin beneficios.	Empleado de tiempo completo; pago insuficiente; pocos o ningún beneficio.	Empleado de tiempo completo con pagos y beneficios adecuados.	Mantiene un empleo de tiempo completo permanente con pagos y beneficios adecuados.			
¿Tiene su familia acceso suficiente a la comida? ¿Recibe algún tipo de asistencia alimentaria, como CalFresh?	No tiene para comer ni los medios para preparar la comida. Depende de forma significativa de otras fuentes de alimentación gratis o asequibles.	El grupo familiar está en SNAP o depende de algún otro tipo de ayuda.	Puede cubrir las necesidades básicas de alimentación, pero necesita ayuda ocasional.	Puede cubrir las necesidades básicas de alimentación sin ayuda.	Puede elegir comprar cualquier comida que quiera el grupo familiar.			

<p><b>¿Alguien de su familia no tiene seguro médico? Si lo tiene, ¿es suficiente? Si no lo tiene, ¿alguien de su grupo familiar necesita ayuda médica inmediata que el seguro médico no cubre?</b></p>	<p>Al menos un miembro del grupo familiar necesita atención médica inmediata y no tiene cobertura médica/la cobertura médica no incluye las necesidades esenciales.</p>	<p>No necesita ayuda inmediata, pero al menos un miembro del grupo familiar no tiene cobertura médica y tiene muchas dificultades para acceder a la atención médica cuando la necesita.</p>	<p>Al menos un miembro del grupo familiar no tiene necesidad inmediata ni cobertura médica, pero puede acceder a la atención médica cuando la necesita.</p>	<p>Todos los miembros del grupo familiar tienen algún tipo de cobertura médica, pero esta puede ajustarse al presupuesto o no ser lo suficientemente adecuada.</p>	<p>Todos los miembros del grupo familiar tienen un seguro médico asequible y adecuado.</p>			
<p><b>¿Cuál es el nivel de estudios más alto que completó? ¿Actualmente está inscrito en alguna escuela u otro programa o capacitación?</b></p>	<p>Sin diploma de escuela secundaria/GED de EE. UU. y no está inscrito en una escuela secundaria ni en un programa de GED, y no tiene ninguna capacitación profesional.</p>	<p>Sin diploma de escuela secundaria/GED de EE. UU., pero el cliente está inscrito en la escuela secundaria o en un programa de GED.</p>	<p>El cliente tiene un diploma de escuela secundaria/GED EE. UU., pero no está buscando otros estudios/otra capacitación que beneficie el empleo.</p>	<p>El cliente tiene un diploma de escuela secundaria/GED y está buscando otros estudios/otra capacitación que beneficie el empleo.</p>	<p>El cliente completó otros estudios/otra capacitación más allá del diploma de escuela secundaria/GED (y está en una posición donde es elegible para trabajar).</p>			
<p><b>Esta pregunta es sobre sus competencias de lectura y escritura. ¿Puede completar documentos importantes, por ejemplo, un documento escolar, una solicitud de alquiler o un formulario médico, incluyendo documentos complicados?</b></p>	<p>Los obstáculos de alfabetización son obstáculos graves y sin tratar para el empleo o para hacer las tareas diarias básicas.</p>	<p>El cliente tiene obstáculos de alfabetización graves, pero está inscrito en un programa de alfabetización O tiene suficiente ayuda.</p>	<p>El cliente tiene un dominio suficiente de la lectura y la escritura para que la alfabetización no sea un obstáculo para el empleo ni para hacer las tareas diarias básicas.</p>	<p>El cliente tiene un dominio suficiente de la lectura y la escritura, pero está buscando otros estudios para resolver los problemas de alfabetización pendientes.</p>	<p>El cliente no tiene obstáculos de alfabetización.</p>			
<p><b>¿Tiene acceso al transporte, incluyendo el transporte público? ¿Lo puede pagar? ¿Es confiable? ¿Es práctico?</b></p>	<p>Sin acceso al transporte (público o privado) o el transporte es inaccesible.</p>	<p>Tiene acceso al transporte, pero no es confiable, es impredecible o no es asequible; si el cliente tiene auto, no tiene licencia de conducir ni seguro.</p>	<p>Tiene acceso al transporte y este es confiable, pero no es práctico; si el cliente tiene auto, no es confiable/no tiene registro.</p>	<p>Tiene acceso al transporte sin problemas y es práctico, pero no es lo que prefiere; si el cliente tiene auto, necesita reparación o no tiene seguro.</p>	<p>Tiene acceso al transporte sin problemas, es asequible y satisfactorio; si el cliente tiene auto, tiene licencia de conducir y el auto está bien asegurado.</p>			
<p><b>¿Hay algún medicamento que el médico le indique que necesita y que usted no toma o no puede tomar? ¿Alguna vez tuvo inconvenientes para obtener los medicamentos? ¿Consulta a un médico sobre los medicamentos de forma habitual?</b></p>	<p>Necesita tomar medicamentos clínicos o psiquiátricos, pero no tiene acceso o no los toma.</p>	<p>Accede intermitente a los medicamentos que necesita o no los toma constantemente; a menudo pierde el acceso a ellos; no puede guardarlos correctamente; los pierde o se los roban con frecuencia.</p>	<p>Enfrenta algunos obstáculos para obtener los medicamentos que necesita, pero al final puede acceder a ellos.</p>	<p>Accede fácilmente a los medicamentos cuando los necesita, o en la actualidad no necesita medicamentos, pero no se involucra activamente en su atención médica para controlar los medicamentos/recibir atención preventiva de forma continua.</p>	<p>Accede a los medicamentos que necesita fácil y constantemente O no necesita tomar medicamentos Y se involucra activamente en su atención médica para controlar los medicamentos/recibir atención preventiva de forma continua.</p>			

¿Tiene algún problema legal en su familia en este momento? A lo que me refiero con "legal" es a cualquier situación que puede dar lugar a que esté involucrado en un proceso judicial o pago de multas.	Multas u órdenes de detención vigentes <u>O</u> actualmente encarcelado <u>O</u> involucrado en procedimientos legales por ser víctima de un delito.	Cargos actuales/juicio pendiente <u>O</u> incumplimiento del período de prueba/libertad condicional <u>U</u> orden de restricción vigente con seguimiento <u>O</u> debe importantes honorarios legales que afectarán la capacidad para obtener o mantener una vivienda.	Cumplió los términos del período de prueba/libertad condicional sin cargos pendientes. La protección legal para la víctima del delito es efectiva.	Completó con éxito el período de prueba/la libertad condicional en los últimos 12 meses; no se presentaron nuevos cargos <u>O</u> no estuvo involucrado activamente en la justicia penal en los últimos 12 meses, pero los arrestos anteriores son un problema para la suficiencia propia actual. Las protecciones legales le permiten a la víctima volver a construir su vida con confianza.	No tiene historia delictiva <u>O</u> no estuvo involucrado en la justicia penal en los últimos 12 meses, y los arrestos anteriores no son un problema para la suficiencia propia actual. Las sanciones legales permiten a la víctima volver a la normalidad.				
¿Cómo está su situación crediticia? ¿Qué tipo de situaciones la afectan?	Historia de quiebras, ejecuciones hipotecarias, desahucios o embargos.	Juicios pendientes, embargos o deudas por pagar, <u>O</u> no tiene historial crediticio.	Tiene un índice de deuda incontrolable y poco crédito.	Tiene un índice de deuda incontrolable <u>o</u> poco crédito.	Tiene un índice de deuda controlable <u>y</u> mucho crédito.				
¿Puede aplicar competencias básicas para la vida, como programar citas, priorizar tareas, llegar a tiempo, completar tareas a tiempo y tomar decisiones?	No puede aplicar las competencias básicas para la vida como programar citas, priorizar tareas, llegar a tiempo y tomar decisiones	Puede aplicar algunas competencias básicas para la vida con ayuda.	Puede aplicar todas las competencias básicas para la vida con ayuda.	Puede aplicar algunas competencias básicas para la vida sin ayuda.	Puede aplicar con regularidad todas las competencias básicas para la vida sin ayuda.				
¿Tiene alguien de su familia problemas con las emociones, como ataques de ira, problemas para aceptar ayuda o no poder resolver conflictos?	Importante dificultad para controlar las emociones; propenso a ataques de ira; dificultad para llevarse bien con los demás; no puede pedir o aceptar ayuda; no puede comunicarse con los demás/resolver conflictos.	Cierta dificultad para controlar las emociones; reacio a pedir ayuda.	Puede resolver conflictos con ayuda/mediación.	A veces puede resolver conflictos con ayuda/mediación.	Controla fácilmente las emociones.				
¿Participa en la comunidad, por ejemplo, en un grupo de apoyo, grupo escolar o iglesia?	No corresponde por situación de crisis; en modo "supervivencia".	Se aísla socialmente o no quiere relacionarse o la ansiedad social le impide relacionarse.	Tiene competencias sociales adecuadas y motivación/deseo, pero no aprovecha las oportunidades ni sabe cómo relacionarse.	Participa en algunas actividades comunitarias (grupo de consejería, grupo de apoyo, iglesia, voluntariados, etc.), pero tiene obstáculos (transporte, problemas con el cuidado infantil, etc.).	Participa activamente en la comunidad.				
¿Puede comunicarse con algún proveedor de servicios para cubrir sus necesidades?	Tiene necesidades que podrían cubrirse de manera segura, incluyendo problemas para acceder a la atención, pero no puede relacionarse con nadie (o elige no hacerlo) o se relaciona con solo una persona.	Solo trabaja con un equipo o una agencia.	Trabaja con diferentes equipos/agencias, pero no interactúa completamente.	Interactúa de manera constructiva con varias agencias.	Interactúa completa y constructivamente con el sistema <u>O</u> las necesidades están cubiertas sin interactuar con el sistema				
¿Recibe alguna ayuda de familiares lejanos o amigos?	Los familiares lejanos o amigos no están involucrados, interesados ni motivados para dar apoyo, o no tiene ningún familiar ni amigos o no tiene contacto con la familia.	Los familiares lejanos/amigos no tienen la capacidad o los recursos para ayudar (ya sea económica, emocional o materialmente) o dan apoyo negativo.	El cliente recibe cierto apoyo positivo (económico/emocional/material) de familiares lejanos o amigos.	Fuerte apoyo de familiares lejanos o amigos.	Tiene una red de apoyo sana y amplia.				
Las próximas preguntas son sensibles; responda tan honestamente como sea	Hay abuso (violencia doméstica, infantil) y negligencia infantil o se rompieron todas las relaciones.	Los familiares no se relacionan bien entre sí; potencial abuso, negligencia o ruptura de relaciones.	Los familiares reconocen y buscan modificar las conductas negativas, pero todavía hay conductas negativas.	La familia, por lo general, es estable y están aprendiendo a comunicarse y apoyarse entre sí.	La familia es estable y la comunicación está siempre abierta.				

posible. ¿Tiene apoyo de las personas que lo criaron?								
¿Alguien se ha ido o ha vuelto a unirse a la familia en los últimos 6 meses, por ejemplo, debido a los CFS, la cárcel o un divorcio?	Estructura familiar muy inestable (p. ej., los CFS han separado a los niños de la familia, un familiar se separó de la familia en los últimos 6 meses).	Caso abierto en los CFS sin separación de los niños O sin reunificación reciente O la unidad familiar restante es estable, pero la situación de otro familiar amenaza la estabilidad O disputa actual por custodia.	Familia intacta/reunificada. No hay amenazas actuales, pero la familia tiene obstáculos para lograr la estabilidad (p. ej., separación, divorcio, encarcelación, caso resuelto en los CFS).	Familia intacta; fortalece activamente la estabilidad familiar/crea apoyos fuera de la comunidad. Los familiares se llevan bien.	Composición familiar estable. Los familiares están progresando.			
¿Puede dar todos los cuidados que sus hijos necesitan?	Hay preocupaciones de seguridad sobre el cuidado parental; hay abuso o negligencia, o se rompieron todas las relaciones.	El cuidado parental no cubre las necesidades del niño; el cliente no se relaciona bien con los hijos: potencial abuso o negligencia.	El cuidado parental es evidente, pero no es suficiente; el cliente reconoce y busca cambiar los comportamientos negativos; está aprendiendo a comunicarse y dar apoyo.	El cuidado parental es evidente; el cliente apoya los esfuerzos de sus hijos.	El cuidado parental está bien desarrollado; las relaciones entre padres e hijos son estables y la comunicación está siempre abierta.			
¿Alguna vez ha tenido su hijo que aceptar trabajo adicional para ayudar a la familia, por ejemplo, cuidar a niños menores o traducir? ¿Falta su hijo alguna vez a sus propias actividades, como la escuela o los deportes, para ayudar?	El niño no puede ir a la escuela o a otras actividades infantiles por el trabajo, el cuidado infantil u otras actividades para ayudar a la familia.	El niño falta a la escuela o a otras funciones por el trabajo, el cuidado infantil u otras actividades para ayudar a la familia O el niño es el principal traductor de la familia.	El niño puede ir a la escuela, hacer otras actividades infantiles mientras tiene algunas otras responsabilidades para ayudar a la familia.	El niño puede participar en actividades infantiles; rara vez se le pide que tenga otras responsabilidades para ayudar a la familia.	El niño está bien cuidado; participa en actividades infantiles. La familia puede obtener ayuda de otros adultos según sea necesario.			
¿Todos sus hijos en edad escolar están inscritos en la escuela? ¿Asisten a clases los 5 días de la semana y tienen un buen desempeño o usted lo describiría diferente?	Uno o más niños en edad escolar no están inscritos en la escuela.	Todos los niños en edad escolar están inscritos en la escuela, pero uno o más no van a clases o solo lo hacen ocasionalmente O tienen necesidades educativas no cubiertas.	Los niños en edad escolar están inscritos en la escuela, pero solo uno o más van a clases la mayoría de las veces O tienen dificultades en al menos 3, no en todas, sus clases.	Todos los niños en edad escolar están inscritos en la escuela y van a clases habitualmente, pero uno o más tienen dificultades en 1 o 2 clases.	Todos los niños en edad escolar están inscritos, van a clases habitualmente y se desempeñan bien en la escuela.			